

# ESEKEN

200 Ptas.

Tasghunche Adelsan na Gomera - La Revista Cultural de La Gomera  
nº 6, octubre, noviembre y diciembre de 1998



Las autoridades insulares se desentenden del pasaje histórico mas importante del pueblo gomero. pág. 2

Hautacuperche  
El héroe

....en el año 1450 y al amparo de unos derechos de conquista, le fue arrebatado el monte al pueblo gomero. pág. 13

510 años del alzamiento del pueblo gomero, Pág. 21



# Editorial

## CONMEMORACIONES

### Tarazgache:

Asociación Tagaragunche  
Las Tenerías s/n.-La Hoya  
38.800 Vallehermoso Gomera

### Tagoror:

Abrahan Barroso Martín  
Gustavo Dorta Dorta  
Miguel Navarro Darias  
Jonay Izquierdo Trujillo  
Marisa Darias Martín  
Tanagua Hernández Ferrer

### Amedel:

José Navarro Fernández  
Marlene Hernández Martín  
Benito Morales China  
Carlos J. Pérez Simancas  
Ruimán Medina Cabrera  
Amparo Sanches Martín  
Juliana Ramos Fernández  
Raquel Gonzalez Ossorio  
Ivan Hernández Martín  
Ricardo Coello Darias  
Javier Almenara Raya  
Antonio Días Padilla  
Rafael Armas López  
Antonio Morales Cano  
Malù Padrón Padilla  
Ruben Oliva Tejera  
M<sup>o</sup> del Pilar García Hdez.  
Adan L. González Navarro

Depósito Legal: Tf. 1.113/97  
ISSN: 1139-272X  
Imprime Globo - Tel.: 922 263 156

Impreso en papel reciclado

ESEKEN no se hace responsable a los artículos de opinión llegados desde la calle.

Este Editorial no nace como crítica, pero si fuera interpretada como tal, **Eseken** quiere dejar claro de antemano que en ese caso nunca hubo una crítica más sana y constructiva. Y es que un año más nos encontramos ya ante las fechas que recuerdan el que es el hecho histórico más importante de toda la Historia de La Gomera y de los gomeros. Nos referimos a la rebelión de 1488, y en especial, al ajusticiamiento en Aguajedum de Hernán Peraza.

Pero, también un año más, nos encontramos con que las autoridades insulares se desentienden de esta conmemoración. Al mismo tiempo se celebra por todo lo alto otro hecho cuya verdadera repercusión para los habitantes de esta Isla parece a veces más que dudosa, el paso de Cristóbal Colón en el viaje del Descubrimiento.

Así, la rebelión de los gomeros, que empezó con el juicio y muerte a Peraza y terminó con la dura represión posterior, despertó definitivamente a los gomeros del engaño en que vivían y les hizo comprender de forma radical el cambio que para sus vidas significaba la presencia de los europeos en la Isla.

Mientras, las naves de Colón pasaban bastante más desapercibidas para la mayoría de los gomeros, que ni ganaban ni perdían con él. Además, el posterior esplendor de la bahía de San Sebastián, aunque destacable, fue más bien efímero y repercutió casi exclusivamente en beneficios para el señor de la Isla.

Pero parece que los gomeros nos sentimos mejor destacando nuestra importancia en la «gesta del descubrimiento» y creyéndonos los reyes del mundo por ello, y rechazamos la otra cara de nuestro pasado, la que nos relaciona con nuestro origen como pueblo. En realidad, da la impresión de que los gomeros, y los canarios en general, arrastramos un profundo complejo de inferioridad.

En cualquier caso, puede ser perfectamente entendible que La Gomera celebre ese esplendor con acercamientos a otros pueblos, acercamiento que quizá no deberían limitarse a los países hispanoamericanos. Lo que no parece lógico es que se sobredimensione la celebración de un acontecimiento y se minimice o se ignore la importancia del otro.

La comparación era obligada en todos los sentidos, **Eseken** no pretende que se suprima una conmemoración a favor de la otra, sino dar a conocer la verdadera importancia de la rebelión de 1488.

En suma, un año más se celebrará con modestia esta fecha que representa para La Gomera la otra cara de la Historia Insular. Por ello, **Eseken** espera la asistencia a los actos que se desarrollarán entre Aguajedum y Las Nieves el 21 de noviembre organizados por la Asociación Tagaragunche.

# Guillermo Ascanio Moreno

Tras la caída de la dictadura de Primo de Rivera en Enero de 1930 surge en Canarias la necesidad de las nuevas corrientes políticas, para lo cual la pequeña burguesía toma un papel relevante.

Por estas fechas aparece en el diario tinerfeño 'La prensa' un artículo que critica las declaraciones hechas por Leoncio Bento, gran cacique de Agulo con cla-

ras ideas fascistas. Este artículo lleva la firma de un grupo de Gómeros que ejercen sus estudios en dicha isla y que se hacen llamar 'Agrupación Juvenil Gomera'.

En pocos meses este núcleo de jóvenes lanza a la calle su propio periódico: «El Altavoz», que tiene como director al poeta Pedro García Cabrera. «El Antavoz» publica cada diez días unas tendencias satírico-revolucionarias que poco a poco alimentarán la conciencia del pueblo Gomero en su lucha contra el imperante caciquismo.

Pero el alma de su redacción es indiscutiblemente un joven de 23 años: Guillermo Ascanio Moreno, natural de Vallehermoso. Este muchacho procede de una familia bien acomodada la cual le permite ejercer sus estudios en Tenerife y las Palmas, más tarde en Barcelona y Berlín. Pero tanto su posición social, como sus constantes salidas de la isla, no le impiden identificarse con la causa obrera y activa en nuestra isla, el motor de la revolución.

Su gran personalidad y sus dotes de líder le permiten abrirse a un pueblo Gomero que se ahoga en un mar de caciquismo, pobreza, analfabetismo y necesidad. A finales de 1930 funda en Vallehermoso «Las Juventudes Republicanas» y organiza numerosos actos.

Recorre la isla acompañado por el campesinado, dando conferencias en las que muestra a un público exhausto su gran capacidad para la oratoria.

Continúa su trabajo periodístico y el 6 de Agosto de 1932 el semanario 'El Espartaco' le publica un artículo con duras críticas hacia la Burguesía, dicho artículo desencadena una huelga en el puerto de Tenerife.

Sus constantes idas y venidas consagran sus ideas marxistas y en Octubre de ese mismo año dona a la «Federación Obrera» de Vallehermoso un terreno y unos planos para la construcción de un local social. Guillermo Ascanio es querido y venerado por un pueblo al que ha despertado de su eterno sueño embrutecedor.



Obreros, campesinos y pequeña burguesía de toda la isla y especialmente de Vallehermoso siguen a este personaje que con sus ideas traídas de fuera planta la semilla de lo que más tarde sería 'El Fogueo'.

El 18 de Julio de 1936 se produce el alzamiento militar por parte de los franquistas y comienza así la guerra civil española. Guillermo Ascanio se encuentra entonces en Madrid y rápidamente se une a las Milicias Republicanas fundando el mítico «Batallón Canarias» formado en un principio por isleños residentes en esta ciudad. Su destacada actuación en com-

bate le asciende a comandante en Jefe de la 8ª División del Ejército del Centro, con sede en el Pardo. Las primeras Brigadas Internacionales que llegan a Madrid luchan junto a Guillermo y finalmente se le concede la Medalla al valor de la República.

Una vez caído Madrid trata de hacer frente a los casadistas y reconquistarlo; pero su fracaso va acompañado por la traición de su ayudante y es capturado. En Marzo de 1939 el periódico *el Día* publica:..... «Fusilado Guillermo Ascanio comandante de la Octava división...» pero la noticia es falsa.

Es conducido a la prisión de San Miguel de los Reyes donde se llega a negociar su puesta en libertad y luego trasladado a Yserias. Encerrado y conciente de su futura ejecución no desiste en la lucha e imparte a los presos clases de Alemán, Matemáticas y francés.

Los reclusos admiran a este intelectual que no se derrumba y le hacen consultas de todo tipo ....Nunca se sentía molesto....dicen. Pero el gobierno franquista lo acusa de dirigir la resistencia desde la cárcel tras las declaraciones hechas por varios detenidos.

Ingresa en el local del servicio de investigación franquista, duerme tres noches en los calabozos para luego ser trasladado a Comendadores.

«Soy comunista; he sido jefe de una división; me he opuesto a la entrada de ustedes (franquistas) en Madrid; he luchado contra los casadistas, y hasta el último momento de mi vida haré cuanto pueda contra el fascismo y por la revolución. Ahora, hagan lo que quieran».

Guillermo Ascanio es fusilado el día 4 de Julio de 1941 a los 33 años de edad.

Guillermo Ascanio Moreno, alguien a quien no debemos olvidar.

Miguel Navarro Darias.  
(Miguan)

# El barranco de Erque

Este es el sexto recorrido que hacemos por La Gomera intentando conocer un poco más, de manera sencilla, sus más recónditos lugares.

Hoy nos hemos metido en otro de sus imponentes barrancos, el de Erque, que con sus más de nueve kilómetros de recorrido y cuatrocientos metros de altura supone uno de los más grandes y profundas de la Isla.

El barranco de Erque nace a las faldas del Alto Garajonay en su parte Sur Oeste. Y cinco cañadas son su inicio:

Las de Las Burras y Gollá Ventosa en la Hoya de Pomaya que se une al barranco de Iqualero. La del Gurón que nace en la Gollá de Quesí y desemboca al barranco del Agua. La del Jerreño en el llano del mismo nombre y que va también al barranco del Agua. Y la de Las Vereas bajo la Montaña de Iqualero que cae al Barranco de China tras unirse con la Cañada de Balurco y las del Manto al otro lado de la Gollá Blanca.

Estos barrancos del Agua y de China y la Cañada de Macía se unen en el de la Pasadilla y este, el de Iqualero y la Cañada de Erquito, que nace en la Fuente de las Yeguas, desembocan en el que hoy nos ocupa, «El Gran Barranco de Erque».

Dos kilómetros más abajo este recibe las aguas de la Cañada de Arará que baja desde las lomas de Arguayoda, luego continúa hasta desembocar en el deshabitado barrio de La Rajita, antigua factoría de pescado.

Con nuestros pies apoyados en el Roque de Chijuague, la panorámica que

se brinda a nuestros ojos es inmensa, siniestra, grata, sublime, y sobre todo relajante. En frente y según nosotros, se encuentra el más importante de los símbolos del pueblo gomero, "El Templo" La Fortaleza de Argodey que siglos tras siglos ha sido un silencioso guardián de nuestros secretos. A la derecha, los 1487 metros del Garajonay y a la izquierda el cause del barranco que reúne todos los ingredientes para ser territorio sagrado, el barranco de Erque.

Pero en este tranquilo paraje gomero no podíamos hablar sólo del barranco, también es obligado nombrar otras cosas como los dos barrios que vivían al cobijo de este, son los caseríos de Erquito y Erque, el primero en la parte baja y formado por unas cuarenta o cincuenta casas y el segundo en la parte alta y formado por quince o veinte.

En estos barrios, enormemente ricos a consecuencia del abundante agua que poseen, en otros tiempos y cuando los vecinos y la juventud se contaban por cientos, se plantaba: ñames, papas, pantanas, calabaza, cebollas, co-

barrios como: José Martín Navarro «el libera» y Encarnación Correa su mujer, la curandera María Dionicia, Alfonso Magdalena «mortero», Pancho «flaco», Antonio «carpetá», Celedonio, José Herrera, José «puispo».

Y de entre los topónimos podemos citar: el cacerío de Japó bajo el lomo de la Mancha, el Roque del Termoche sobre el barrio de Erque, la fuente del Morálito, la fuente Grande, la Punta de Gina que divide los dos barrios, y si miramos por la banda derecha hasta llegar al barrio de la Dama tenemos: Tenoria, Argodey, Las Huertitas, La degollada de los Asnos, Las Chiapas, El Topogache, El Angosto, y en el fondo el barranco los Portugueses. Por la izquierda: Chijuague, La Vega del Palmito, La Japule, La fuente de Guaragana, Arada, El barranquillo, El Drago La Sabinilla, Arguayoda y el Rabo de Pelé.

Como hemos dicho con otros lugares de la Gomera, pasar aquí unos minutos es cargarse las pilas, es quitarse todo síntoma negativo, es curarse en cuerpo y alma, y también tenemos



les, millo, etc., y en las lomas del Drago y Arguayoda se sembraba cebada, trigo, chícharos, lentejas, etc.

Debemos citar aquí algunos vecinos mayores y populares de estos

que decir que, aunque algunos malhechores sin ningún tipo de consciencia han intentado destruir sus casas saqueándolas, en el barranco de Erque el tiempo se ha detenido.

Tanagua

# El gran tesoro de la Laja

(Rumores de un pueblo)

En un lugar del litoral palmero, muy cercano al pago de El Buen Jesús, reposa desde hace muchos años un gran tesoro (oro, diamantes y quizá un gran secreto inscrito en piedra).

Supuestamente, fue escondido por la tripulación de un barco pirata al sentirse acosado ante la persecución de otro barco rival; con este acto impediría, de una parte, que su botín cayese en manos de sus enemigos y, de otra parte, se aseguraría de que aquel que lo encontrara, y para hacer uso del mismo, debería cumplir una serie de requisitos.

Cuando el Capitán, habiendo previamente analizado todas las posibilidades de escapar de las garras de su enemigo y reconociendo que no había alguna, se dispuso a esconder su tesoro, pronunciaba un pacto o última declaración de voluntad frente a toda su tripulación, que, en palabras textuales, venía a decir lo siguiente:

En caso que mi muerte acaeciére en este lugar que ahora me cobija, sin poder recuperar lo que me pertenece, te pido a ti, Dios de las Estrellas, o a ti, Dios de los oscuros mares, que nadie se apropiare de todo esto (mis riquezas) sin que cumpla alguna de las dos siguientes condiciones:

Acudir en solitario, al amparo de la media noche, justo en el momento en que los espíritus aletean y rozan por sus antiguos caminos, sin más luz que la de las estrellas o la de un velón negro; y, al llegar a la Cueva de las Dos Entradas o de las Dos Salidas o de las Dos Puertas, proceda a contar los pasos que hay (o suman) desde una a otra puerta; desde la puerta sur y mirando hacia la Punta de los Moros cuenten la mitad de los pasos anteriores y hurguen al pie de dos grandes rocas situadas a mitad de camino entre el

acantilado y el suave batir de la mar plena... y ahí encontraréis el fruto de mi espada y los guardianes de mi espíritu; o si decidieseis acudir acompañados, uno de vosotros, el que yo o mi espíritu decida, se convertirá en el guardián de mi morada eterna, siervo de mi voluntad...

Han transcurrido muchos años, incluso siglos, y han sido muchos los intentos de búsqueda del Gran Tesoro: todavía no hay noticia alguna de que se haya consumado el descubrimiento.

La tentativa más reciente fue realizada a mediados de este siglo: el Sr. D. Juan Martín (un reputado, y reconocido por sus convecinos, como hombre valiente y que «los llevaba bien puestos») acudió una noche llevando una guataca como único instrumento de ayuda al lugar reseñado anteriormente.

El resultado de su visita nunca fue desentrañado en su totalidad, nunca quiso hablar de lo sucedido y sólo comentó, a alguien de su entera confianza, que había visto en una de las puertas de la Cueva un chivato negro resoplando y con los ojos brillando.

Pronto, el rumor del pueblo en-

mascaró de un halo negro aquel lugar, constituyéndose en una morada más del Príncipe de las penumbras, del mismo



Satán...

Y se decidió poner un muro donde germinase el olvido.

(Tijarafe - La Palma)

Ángel Francisco García Hernández  
(Sarón)

# Domingo J. Niebla China

Una vida dedicada al ganado

**D**omingo José Niebla China nació en el verano del año 1907, en el pueblo gomero del Cercado. Su padre fue D. Juan Niebla Barrera y su madre D<sup>a</sup> Rosario China González.

Su infancia transcurrió en el Cercado, donde desde niño se dedicó al cuidado del ganado.

Con veintidós años y ya amonestado para casarse con Serafina Navarro le dio el tifo, el nos decía al respecto: "Se moría mucha gente de tifo y a mí me dio, yo estuve andando de cuatro patas".

Los más afectados eran los niños, llegando a encontrarse, en los registros parroquiales, esta epidemia que costó la vida hasta tres miembros de una misma familia.

Después de pasar él y su novia por esta enfermedad se casaron al cabo del año en 1930, tuvieron 8 hijos. Su mujer trabajaba la cerámica oficio que aprendió de su madre, tenemos que decir que la familia de D. Domingo era alfarera por genética.

"Allí jácian todas loza, todas. La locera primera que yo conocí era una tía mía hermana de mi madre, llamada Guadalupe China González, esa fue la mejor locera del Cercado y era invalida". También trabajaba el oficio su madre Rosario y su hermana la famosa alfarera Guadalupe Niebla.

En esta entrevista D. Domingo recuerda con añoranza los tiempos en que

en los montes desde Las Nieves a sobre Vallehermoso y hasta los andenes de Alojera no había mas que ganado y ganado.

Desde muy joven trabajó pastoreando, luego como medianero, cuidando el ganado de otras personas, llevando las cabras a pastar al monte y ordeñando en la Laguna Grande, después de esto trabajó de parkero, encargado noche y día de llevar el agua del barranco a los valles.

Más tarde se dedicó al carbón, oficio que aprendió de la familia de su segunda mujer, con la que tuvo cinco hijos. Según nos cuenta vendía el saco de carbón a doce perras y media (un duro y una peseta).

Conoció muy bien el monte ya que este fue su medio de vida durante mucho tiempo, al igual que el de otras personas, por el hecho de que en un principio fue el lugar donde alimentaba el ganado y luego donde sacaba el material para hacer el carbón.

Cuando se prohibió utilizar el monte como medio de subsistencia estas actividades (pastoreo, carbón, cría de cochinos, etc..) casi desaparecieron al igual que muchas otras, de igual forma toda la vida

que rodeaba al monte desapareció quedando desérticas las cosas que allí se encontraban. "Un día llegó el guardamonte del Valle, Nemecio, y



nos dijo, hoy hay que quitar el ganado de aquí".

Domingo José es un auténtico gome-ro con raíces aborígenes por los cuatro costados, con noventa y un años a sus costillas posee una salud a prueba de balas, una juventud y vitalidad fuera de lo normal y una alegría constante que le harán vivir muchos más, todo esto después de una vida llena de trabajos, sacrificios y penurias.

Que Dios le siga dando la felicidad y salud que ha tenido hasta hoy.

Hasta siempre.

Malú Padrón

Allí jácian todas loza, todas. La locera primera que yo conocí era una tía mía hermana de mi madre, llamada Guadalupe China González, esa fue la mejor locera del Cercado y era invalida".

# Santiago León Cruz

**E**n esta edición de artesanos gomeros queremos nuevamente manifestar como en la Gomera y en el resto de Canarias sus habitantes eran artesanos de nacimiento. Para ello traemos a estas páginas a un gomero de 75 años, que posee una juventud y vitalidad fuera de lo común, hombre alegre, trabajador y de gran iniciativa, estamos hablando del Señor Santiago León Cruz.

Santiago nace en Tazo el primero de Mayo de 1923 en el seno de una familia campesina de once hermanos, hijo de José León Dorta y Concepción Cruz Felipe, de muy pequeño, y como el mismo nos decía, ya los dedicaban al trabajo. .... "Cuando ya iba uno saliendo nos tenían ahí pa pastorear los animalitos, guardar bacas y cabras, coger la comida pa echársela, traer carguitas pa jacer el abono pa los terrenos".

A la edad de siete años los mandaban a la escuela, pero como tenían que vivir de la agricultura, hablaron con la maestra para poder

compaginar, entonces ella les daba dos horas por la tarde para que aprendieran algo, así nos hablaba Santiago en este sentido .... "tu crees que cuidando burros y cabras se podía aprender"

A los 14 años aprendió a curar una palma y a los dieciocho se casó con Gricelda Torres Felipe con la que tuvo cuatro hijos: Angel, Jaime, Clotilde y Bella. A partir de aquel momento y ya por su cuenta, hubo de aprender de todo y lo mismo hacía una pared de piedra que un arado o un yugo; que una puerta entablada y con pestillera o la estructura

de madera del techo de una casa. Pasaban los años y con ellos iba saliendo a la luz ese artesano que llevaba dentro.

A los 29 años emigró a Venezuela donde solo estuvo tres años, desde su regreso en 1955 hasta que se vino a la residencia no se separó de su barrio realizando las mismas labores de antes con la tierra y los animales además de su mas grande vicio, la pesca, en su casa no faltaban nunca morenas, viejas, lapas, pulpos.... "si un Domingo tenía que trabajar todo el día a rigor pa mañana ir a pescar, yo lo hacía"

Santiago nos contaba que aunque siempre fue como el viento, (no había chaval que me siguiera) nunca tuvo apuro y a diferencia de la gente de hoy le bastaba con la comida.... "yo nunca he sido eso de decir trabajar pa volverme rico, porque como agarrara la comida pa mis hijos y yo, estaba tranquilo".

Ya cuando murió su mujer y se quedó solo empezó a trabajar la madera de manera artesanal y mas frecuentemente, tenía una madera de breso para cocinar la miel y en ella empezó a trabajar cucharas, cuchillos, morteras, chácaras, etc.

Hoy en día ha arranchado un rincón en su lugar de residencia y allí trabaja a menudo estas piezas con mucha belleza y cariño, además de reunirse por las tardes con su gran amigo Min en la Longuera para pasar un rato, ligar un poco de gofio en polvo o asar unas piñas o también hacer un mojo, aunque como el dice .... "yo no puedo comerlo pero.... llevamos gofio

en polvo, vamos allá a la tiendilla de la Granpará y traemos y ligamos con azúcar luego llegaba aquí arriba y no cenaba".

Santiago nos decía como el medico le había prohibido la carne de cochino.... "Yo le dije, allá he estado comiendo, y me dijo - cristiano, si el cochino va por un sitio usted por otro"

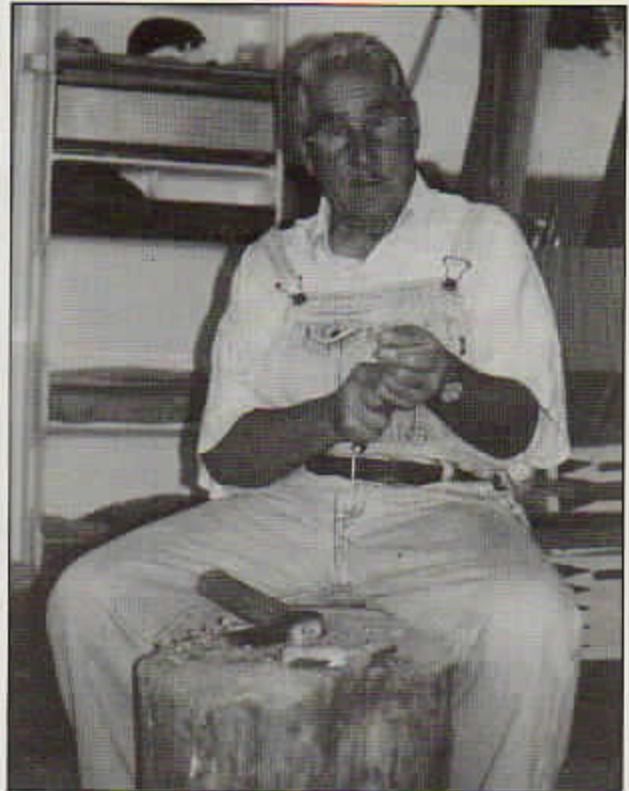
"Mira un día fui pa donde dicen la fuente del Gallo con Mariano, que es otro amigo mío, la familia y Perejil, ¡ay mi madre! un tenderete, los fogones era así llenos de chuletas de cochino y dije ¡venga! aquí voy a echar el resto"

Al margen de las anécdotas que podamos contar de Santiago, que son muchas, tenemos que decir que es un gomero como tantos otros que además de ser honrado, serio, alegre y fiel amigo, es un gran artesano en el anonimato, y desde aquí queremos desearle toda clase de venturas y salud para que siga disfrutando de sus amigos y de su arte.

Gracias Santiago.

ESEKEN

Pág. 7



## REFRENDANDO TU FAVOR

Qué poco importa una cueva  
si de soslayo miramos;  
pero, si nos adentramos,  
cuántos misterios encierra?!...

Algunas, por excelencia,  
Siguen fieles preservando  
E historia en piedra nos cuentan  
Valientes y honrosas gestas  
De nuestros antepasados:

Unas hablan de victorias  
Y otras de dramas plebeyos;  
Mas algunas - ¡un respeto!  
Son sagrados cementerios  
Que aun conservan, intactos,  
Aquellos honrosos restos  
De cuya sangre alentamos...

Y...!Aquí estamos, Guahedum,  
Aquí estamos, a tu puerta:  
Cuenta tus glorias, al pueblo;  
Cuéntanos, tú, cuenta, cuenta...  
Cuenta de tantos dolores  
Y de tantos sinsabores  
Que ¡harto vengados fueron!

Como noticia tenemos,  
A los anales del tiempo...,  
Que tu relación, aquí,  
En la Baja del Secreto...  
¡donde un trio de valientes  
respondió con tu proyecto...!  
Salutación a Hupalupo,  
Saltando la primacía  
Que se debe a Hautacuperche  
Y a Halfagal, que supuso  
La defensa, ¡sin reverses...!  
Del honor y nombradía  
Que nuestra estirpe merecel  
¡oh, cueva de Guahedum,  
cuan vas en nuestro favor  
-con tus visos de alcazaba-:  
haciendo perenne, tú,  
el recuerdo y pundonor  
de la gran Princesa Iballa,  
pues que, al fin..., ¡no sucumbió!

¡Soberana eres Gomera,  
en cuanto a tus albedríos  
-¡eso está más que archivado!  
En tu redonda ribera...  
Soberano son tus hijos,  
Pues no fueron conquistados:  
Aunque, después, engañados,  
Por las hordas forasteras,  
Fueron, ¡vilmentel, ¡vendidos...!

TOMÁS CHÁVEZ MESA.

## MI GOMERA

I

Gomera como te quiero  
por quererte estoy sufriendo  
al ver que te estas muriendo  
y no te ponen ni un suero  
eres un pueblo sincero  
valiente y acogedor  
en ti resuena el tambor  
con nostalgia desde antaño  
porque a través de los años  
la historia te traicionó.

II

Aquí llegaron los malos  
de la Europa floreciente  
y llevaron tristemente  
a tus gentes como esclavos  
como a Cristo con los clavos  
así fuiste sometida  
tu gente medio vendida  
por esos mundos de Dios  
nunca existirá el perdón  
desta mi tierra querida.

III

Ellos vinieron de España  
colonos y aprendices  
a romper nuestras raíces  
y traernos malas mañas  
sembraron solo cizaña  
hambre, muerte y desventura  
nos robaron la cultura  
crearon la confusión  
buscando la destrucción  
de esta raza que aún perdura.

IV

Ahora todo son promesas  
de que esto va a cambiar  
yo siempre lo veo igual  
de patas pa la cabeza  
ya me invade la certeza  
de que siempre será así  
un pueblo muy infeliz  
si no unimos las manos  
fuertemente como hermanos  
y echamos el mal de aquí.

V

Alguien está interesado  
que peleemos entre sí  
para que siempre esté así  
el gomero enredado  
del túnel pal otro lado  
por donde dicen la Villa  
han llegado mas semillas  
del viejo conquistador  
si hacemos un tagoron  
van a perder las costillas.

VI

Tal vez haya intereses  
pa que el gomero se vaya  
y así lograr en Canarias  
el dividirnos con creces  
han intentado mil veces  
separarnos del entorno  
lo cual parece un soborno  
hacia nuestra libertad  
moriría la verdad  
y no habría retorno.

VII

Hernán Peraza dañó  
al gomero fuertemente  
y se encontró con la muerte  
que el pueblo le propinó  
hoy queda un fuerte dolor  
metido dentro del alma  
aunque algunos con gran calma  
y sonrisa de alegría  
quieran remendar la herida  
salga el Sol por donde salga.

VIII

No dejemos de nombrar  
a la fiera Bobadilla,  
¡ay! La torre de la Villa,  
si pudiera confesar  
allí debieron matar  
muchos cientos de inocentes  
que por ser hombres valientes  
defensores de su hogar  
los quisieron subyugar  
¿porqué? Inhumanamente.

IX

Hay una deuda pendiente  
que no se debe olvidar  
ni se puede perdonar  
porque aún está caliente  
la sangre de nuestras gente  
que murieron maltratados  
ya nos sentimos cansados  
de tanto mal proceder  
el gánigo hay que romper  
aquí ¡¡seguimos alzados!!.

X

Eseken pretende ser  
un punto de referencia  
y la voz de la conciencia  
de un pueblo que ha de volver  
muchas mentiras romper  
dejando las gatimañas  
una cosa es España  
y otra el pueblo Bereber  
este nos hizo nacer  
mientras aquel nos engaña

TANAGUA



# Diccionario

- ÑAME= tubérculo  
 ÑOKO= sin dedos  
 ÑOTA= vegetal  
 OCHE= manteca  
 OFARO= grano  
 ORAJAN= dios  
 PANTANA= calabaza  
 PARAÑO= tabla para el queso  
 PERENQUEN= especie de lagarto  
 PIRGUAN= nervio de la penca  
 PITERA= vegetal  
 POYATA= filo difícil de un risco  
 PUNAPAL= primogénito  
 PRACAN= especie de lagarto  
 QUEBEJÍ= alteza  
 RABÓN= piña de millo  
 RAPOSA= para guardar queso  
 RESTE= defensa, apoyo  
 RISTRA= corteza de platanera  
 SABOR= consejo de estado  
 SACHAR= rehacer el surco  
 SAGANO= corazón de las plantas  
 SAHA= esclavo  
 SANET= pariente  
 SANGUINO= vegetal  
 SANSOFÉ= los mejores días  
 SAT= siete  
 SATAGO= setenta  
 SAVILA= vegetal  
 SEJO= cueva chata  
 SERÓN= castas para el burro  
 SET= ocho  
 SETAGO= ochenta  
 SIGOÑE= capitán  
 SIRINOQUE= baile canario  
 SISCA= marcha, vete  
 SORIMBA= lluvia copiosa y fina  
 SORROBALLAR= manchar  
 SUMAGO= sesenta  
 SUMUS= seis  
 SUNTA= arma de guerra  
 SUSMAGO= lanza, dardo  
 TABAIBA= planta  
 TABAJOSE= vasija de barro  
 TABAL= cacharro para granos  
 TABAQUE= reses gordas  
 TABARAKCHE= adiós  
 TABARASTE= ajo silvestre  
 TABEFE= suero del queso  
 TABERCORADE= agua pura  
 TABIQUE= suero del queso  
 TABITE= jarro pequeño de barro  
 TABONA= lasca de pedernal, cuchillo  
 TABOBO= abubilla  
 TABURIENTE= el llano  
 TACAICATE= mal hecho  
 TACANIJA= harina de raíz de helecho  
 TACANTE= piedra lava  
 TACERKEN= cerveza o vino  
 TAFANA= cosa plana y dura  
 TAFENA= grano tostado  
 TAFERTE= vegetal (ignorante)  
 TAFIAQUE= cuchillo de piedra  
 TAFOSA= primera leche  
 TAFUNIASTE= tambor, vulva  
 TAGARGIGO= agua caliente  
 TAGASASTE= vegetal  
 TAGOGO= fuera del rebaño  
 TAGOROR= consejo de mayores  
 TAHAIGO= vegetal  
 TAHOCE= ave acuática  
 TAIFA= cuadrilla, grupo  
 TAJARASTE= melodía danza  
 TAJARENEMEN= higo pasos  
 TAJATAN= ovejas  
 TAJINASTE= planta, hombre grande  
 TAJORA= vegetal  
 TAJORASE= baifo  
 TAJOSÉ= tomillo silvestre  
 TAJUETE= zurrón  
 TAJUYA= falda de piel  
 TAKASEN= cochino,  
 TALAJAGUE= escobón de la palma  
 TALISCA= risco  
 TÁMARA= dátil  
 TAMARAGUA= bienvenidos  
 TAMARANONA= carne frita  
 TAMARCANO= palo  
 TAMARKO= vestido de piel  
 TAMASAKE= vara larga, lanza  
 TAMASMAS= alpíspa  
 TAMOGANTE= casa  
 TAMONANTE= sacerdotisa  
 TAMULETE= bruto  
 TANAINA= tarde, mas nunca  
 TANAUSÚ= terco  
 TAPAGAO= ave nocturna  
 TAPARUCHA= dique del terreno  
 TARABASTE= vegetal  
 TARAPAL= vegetal  
 TARANTA= hombre falso  
 TARBUSCO= saco sobre la espalda  
 TARO= construcción para el queso  
 TEBERITE= marca en la oreja de cabra  
 TEBITE= olla pequeña con asas  
 TEDERA= vegetal  
 TEDOTE= monte  
 TEGALA= lugar elevado para señales con humo  
 TEGUEVITE= cabra  
 TEHUETE= bolso pequeño de piel

TANAGUA.

# Sancocho de coles

No podíamos continuar este apartado de ESEKEN sin prestar atención a uno de los platos gomero y canario que está ligado íntimamente a los tenderetes cuando cogemos la guitarra y con algunos amigos nos reunimos en ese rincón del barranco que tanto nos agrada, allí entre isas y folías y algunos de nuestros amigos saboreamos este plato, nos referimos al "sanchocho de coles" llamado también, en algunas zonas, "sancudo".

Siempre que se organiza uno de esos momentos, se suele pensar en este manjar, y por eso no dejamos pasar la ocasión y aquí lo tenemos:

## INGREDIENTES:

2 coles abiertas.  
 ½ kg. de costillas de cochino.  
 2 kg. de papas.  
 piñas tiernas.  
 ajos  
 perejil  
 sal

## PREPARACIÓN:

Se pone a cocinar primeramente las costillas que ya se han tenido en remojo toda la noche. Cuando están algo hechas se le agregan las coles, las papas, las piñas y un majado de ajos, sal y perejil.

Luego se sacan las partes enteras colocándolas en un recipiente y con el agua que queda se hace un gofio escaldado. En algunos barrios se usa echarle calabaza, garbanzos, etc... aunque creemos que así deja de ser un sanchocho y empieza a ser un puchero.

Todo esto se pone sobre el risco en un mantel, acompañado de una garrafa de buen vino gomero, y bueno, como ya no falta de nada pueden empezar el tenderete.

¡Que les aproveche!

Información facilitada por:

Rosario Ferrer Hernández.

# Almácigo

Esta vez y siguiendo con nuestro orden alfabético nos encontramos con el almácigo, arbusto que se da en estado salvaje en casi todas las islas y que posee grandes cualidades curativas, las cuales citaremos a continuación:

## PROPIEDADES:

El almácigo se usa para, fortalecer las encías, para las diarreas, para desinfectar heridas, para enfermedades respiratorias, y para dar buen aliento.

## PREPARACIÓN:

Para fortalecer las encías, masticar la corteza. Para las diarreas, una infusión de tallos, hojas y corteza. Para desinfectar las heridas, colocar resina sobre ellas. Para enfermedades respiratorias, una infusión de tallos, hojas y corteza. Para dar buen aliento, masticar la resina.

También se acostumbra a llenar con sus hojas los zapatos en la noche para quitarles el mal olor.

Amparo Sánchez Martín



# Esquivo de piedras

Addalen isergüen (deportes autóctonos)

Estos fueron tan ágiles en tirar las piedras con la mano, y los dardos con punta de hierro, es decir con la punta quemada, que me parece que vencieron con mucho a los mallorquines.

En sus ejercicios, desde el principio acostumbraban a los hijos pequeños a hurtar el cuerpo a ciertas balas de tierra, y los adiestraban a que les evitasen con las manos, o con el cuerpo.

Después, cuando habían crecido en edad y en habilidad, les tiraban piedras: y últimamente cuando estaban amaestrados, les lanzaban los dardos exactamente como si hubiesen peleado de verdad» (TORRIANI).

«...Muy aficionados a los ejercicios gimnásticos y menos pacíficos que los Ben-Bachirs, los Ghomeeritas adquirieron un gran renombre por su fuerza y valor.

La ligereza e intrepidez que los distinguía, era fru-

to de una educación guerrera que recibían casi desde que nacían. Los jóvenes ghomeeritas debían hacer sus pruebas colocados a cierta distancia sin separar los pies del espacio que se les había marcado les arrojaban unas bolitas de arcilla, que evitaban con los movimientos del cuerpo. Una vez familiarizados con este juego empezaban a tirarles piedras. Estos primeros ejercicios eran reemplazados por ensayos más peligrosos: debían primeramente resguardarse de los venablos sin punta, y evitar después otros acerados por un extremo» (SABINO BERTHELOT).

Así nos hablaron los cronistas sobre una de las características físicas y guerreras de los gomeros, y que junto con otras narraciones nos viene a decir lo belicoso de este pueblo y de la agilidad que adquirían desde niños.

También nos hablan de su afición por las fiestas, y es en ellas donde tenían lugar los juegos y competiciones en los que los jóvenes demostraban su habilidad y fuerza, tal vez con este dibujo lo que Torriani quiso representar fue a dos jóvenes lanzándose varas afiladas o lo que hoy conocemos como el deporte autóctono de "esquivo de piedras".

La Asociación Tagaragunche ha rescatado desde la isla este juego au-

tóctono y le ha ideado unas normas o reglas de juego.

1. Los participantes deben enfrentarse a eliminatoria por parejas.

2. La pareja debe colocarse a cinco metros de distancia sobre unos troncos de 50 centímetros de altura y 40 de diámetro.

3. Cada jugador lanzará al contrario cinco pelotas de goma de 5 centímetros de diámetro, que podrá hacerse consecutivamente una tras de otra.

4. Cualquiera de los dos jugadores quedará eliminado si cae del tronco.

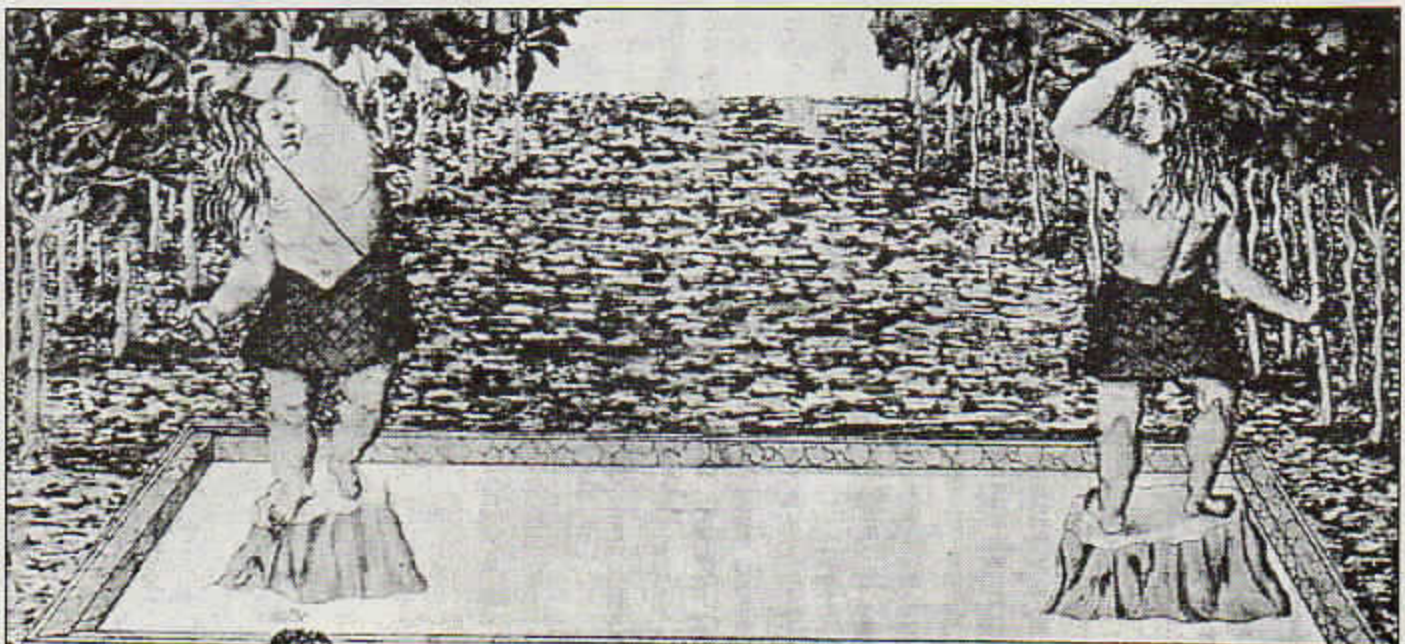
5. El jugador que esquiva podrá hacerlo con las manos.

6. Terminada la ronda de 5 pelotas cada uno, el que haya recibido menos impactos se clasificará.

Esperamos conseguir que este juego aborigen se convierta, en pocos años, en un atractivo deporte autóctono.

Desde aquí queremos invitar a todos aquellos que quieran probar su habilidad en este deporte, se inscriban el día 21 de Noviembre por la tarde en la exhibición, que con motivo de los 510 años del alzamiento del pueblo gomero contra el Conde Hernán Peraza, celebraremos en Aguajedun y en la Villa.

ESEKEN



# Tagonache

**E**l grupo folklórico **Tagonache** comenzó su andadura musical allá por el año 1993, concretamente en el mes de Octubre del citado año, cuando un grupo de amigos motivados por la música, deciden reunirse para tocar en Navidad.

Quieren así poder rescatar una tradición que se estaba olvidando, la cual era que la gente del pueblo formara las llamadas "parrandas" y así deleitar a los demás vecinos con música de aquí en tan señalada fecha.

Su carrera no ha podido ser más vertiginosa, pensando que llevan un añito de vida y ya han participado en numerosos encuentros en nuestra querida isla con los diferentes grupos y en otras islas del Archipiélago como La Palma, Tenerife y Lanzarote:

Romería de San Sebastián 97 (en la foto) y 98, Festival Hautacuperche, Bajada del Paso 97, Encuentro Folklórico de Candelaria 98 y un Hermanamiento con el grupo "La Gran Aldea" de Tegui (Lanzarote).

sayando para en fechas no muy lejanas deleitarnos con algo tan nuestro como el pie de romance con chácaras y tambores.

También este mismo año su presidente Ramón Simancas se muestra optimista de cara al futuro que sin duda será para el grupo una piedra de toque hacia el despertar cultural en Playa de Santiago.

Desde ESEKEN queremos desearles toda clase de éxitos y agradecerles ese trabajo del que tanto está falto el pueblo canario, nuestro pueblo necesita muchos como ustedes que investiguen y trabajen en nuestro pasado, del tipo que sea cultural, deportivo



La idea cautivó y de esta manera se empezó a gestar la creación de un grupo folklórico en Playa de Santiago, pero no fue hasta 1997 cuando se consiguió llevar a cabo tal ilusión, con la creación de Tagonache. En la foto podemos ver a unas de sus primeras formaciones.

El repertorio que puede ofrecernos el grupo folklórico Tagonache es de lo más amplio, en cuanto a la música canaria se refiere: isas, malagueñas, folías, berlinas, de la cual tocan una propia del grupo y a la que llaman la berlina de la Gomera.

Últimamente el grupo está en-

o folklórico como es vuestro caso.

**NUEVAMENTE, IANIMO Y SUERTE!** en vuestra singular andadura por el folklóre gomero y canario.

**Carlos J. Perez Simancas**  
(Achimenchia Tagor)

## Devolución del monte a sus propietarios históricos

Si hacemos un análisis de la historia de nuestro monte veremos como este les fue arrebatado a sus antiguos dueños (aborígenes gomeros) allá por el año 1.450, al amparo de unos derechos de conquista y pasada su propiedad a un "Señor" Conde, el cual se consideró dueño absoluto de este recurso, dando permiso a talas, rozas, caza, derecho de pastoreo etc. a quienes él quisiese, (previo pago claro está) en perjuicio de los vecinos mas pobres de la Isla. Estos reclamaban su derecho comunal sobre los aprovechamientos Forestales pero una y otra vez fueron reprimidas sus quejas por el/la Conde/sa de turno.

En el año 1.830 son suprimidos los señorios, y los montes pasan a ser propiedad de los diferentes Municipios, los cuales bajo el control de un guarda y según las necesidades de la época consentían el uso racional de este recurso, permitiéndose el pastoreo desde Noviembre hasta Abril, pues como dice el historiador D. Juan de Castro (en 1856) «las hojas del Marmolan, Saguitero, Haya, Til, Barbutano, Mocan y Brezo son pasto de todo animal cuadrúpedo, así se mantienen (los ganados) en la época mas escasa de pastos».

Ya en la década de 1.950/60 se firma un convenio entre los Ayuntamientos y el Estado, en donde este último se compromete a gestionar los montes a cambio de dar unos puestos de trabajo a personas de los diferentes municipios. Es aquí donde nosotros consideramos que se cometió un gran error, pues de todas es conocido las diferentes actuaciones: Tala de monte aborígen (la Laurisilva) para plantar pinos y eucaliptos y la destrucción de gran parte de nuestro patrimonio Arqueológico.

Como consecuencia de esto se secan manantiales y se rompe el Tagoror de el Alto Garajonay, o el poblado aborígen de la Era de los Antiguos en Tazo.

En 1.981 se declara a una gran

porción del monte Gomero, Parque Nacional, esto trae como consecuencia una nueva legislación basada en la no intervención del hombre sobre el medio para conservarlo, por lo tanto, todo aprovechamiento: materia orgánica para la agricultura (mantillo), leña para hacer carbón, forraje para el ganado, así como muchos derechos reales de paso de ganado, caminos y servidumbres, son suprimidos en su mayoría, algunas veces atravesando pistas y carreteras y otras prohibiendo sistemáticamente estos usos en nombre de la lucha contra incendios o de la conservación de la Paloma Turque, o de la Rabiche, etc...

Mientras, se sigue contratando personal de los diferentes pueblos, para la lucha contra incendios y la limpieza y mantenimiento del monte, este personal que trabaja en condiciones muy precarias, en un medio hostil (nieblas constantes, frío, humedad, lejanía, etc...), es tratado por los nuevos amos, con una total indiferencia hacia los más mínimos derechos humanos (no se les daba ropa de agua pues hubo que reivindicarla con enfrentamientos y para cobijarse del mal tiempo no tenían casetas, sólo un pedazo de plástico).

En el plano sindical no tenían representación (eran eternos eventuales), y si existía un convenio a nivel nacional en el que se reconocían derechos como el de fijo discontinuo, aquí nunca se llevo a cabo ni se informó de nada y todo aquel que intentase organizar reuniones informativas, cursos de perfeccionamiento etc... era sistemáticamente reprimido, no dándole mas trabajo: todo esto aun les parecía mucho para el pueblo Gomero trabajador y, después de mil promesas incumplidas, nuestros montes son entregados, sin consultar con nadie, a una empresa pública (Tragsa) la cual no reconoce los derechos antes mencionados y además se trae a sus capataces y personal técnico de España, quitándoles el trabajo a los profesionales de esta isla.

-Y al que le gusta bien y al que no a coger lapas a la marea- dijo una de estos españoles (hay testigos) y lo que es todavía mas paradójico, esta empresa en su afán de sacar el máximo beneficio con el mínimo esfuerzo, rompe con todas las medidas conservacionistas, metiendo maquinaria pesada (tractor con pica) dentro del parque y en zona de re-

producción de las palomas de la Laurisilva así como la utilización del parque para almacenar materiales.

También vemos con asombro como se hechan los materiales de desecho de las obras (lavado de hormigonera, botes de grasa para la maquinaria etc.) en los cauces o cerca de los nacientes, y en los últimos años han traído una maquina que acoplada a la toma de fuerza de un enorme tractor limpia y muele los bordes de las carreteras del parque nacional, trabajo que realizaban unas veinte personas de nuestros pueblos y que fueron sustituidas por la dicha maquina que si bien ahorra mano de obra también destroza muchos arboles, descontezándolos y rompiéndolos con las ruedas del tractor.

La situación actual del monte gomero no deja de ser "más de lo peor" ya que después de la tan deseada liberalización de los trabajos de éste, y con todos los sistemas asociativos y empresariales locales desinformados y desmenbrados, entran las empresas españolas muy bien informadas (pues vienen de la metrópoli), contratan al personal eventual de limpieza y vigilancia contra incendios que son los que hacen el trabajo, llevándose estas empresas los beneficios.

Desde la Asociación Tagaragunche y su revista ESEKEN conscientes de que para conseguir grandes cosas (un ferry de los Gómeros por ejemplo) hay que empezar por las pequeñas, consideramos la reconquista de nuestro monte como vital para el progreso económico y social de los Gómeros, hacemos el siguiente llamamiento:

Al Patronato del parque Nacional del Garajonay, al Excmo. Cabildo Insular de La Gomera así como a los municipios de la isla para que hagan cursos de gestión y trabajos medioambientales encaminados a crear empresas locales que hagan el servicio de limpieza y mantenimiento de nuestros montes, tanto del parque como de las zonas encomendadas a Medio Ambiente, hoy transferido al Cabildo, "a ver Presidente si se le ve el detalle".

Estaremos vigilantes de cualquier movimiento en este sentido.

**Antonio Morales Cano**  
Capataz Agrícola y de Monte

Los Valores

Cuentan los viejos que antiguamente en el pequeño poblado cuando alguien hallaba con que hacer un sancocho ese día todo el pueblo comía, cuando alguien mataba un animal ese día todos comían. Eran tiempos de miseria donde la solidaridad, el trabajo hombro con hombro les ayudaba, entre todos, a salir «palante» en tan difícil situación.

La solidaridad, el trabajo colectivo entre hermanos, lo mío es vuestro y viceversa ha quedado perdido en el tiempo para dar paso a la obtención de grandes propiedades privadas, consumir lo innecesario y atarse a todo avance tecnológico del momento. Esto ha traído consigo el egoísmo, la avaricia, la enemistad y la búsqueda diaria de llegar a ser más poderoso en objeto de consumo que el vecino.

Con ello los valores que siempre han distinguido al ser humano han quedado en el olvido. Lo intocable, lo que no podemos ver pero sí sentir y comprender son fruto de un pasado que mucho me temo que con el nuevo sistema establecido no llegaremos a vivirlo. Un sistema que adopta como prioritario vivir en un "bienestar" individualizado sin prestar la más mínima atención sobre aquello que siempre nos ha rodeado y nos lo ha dado todo, LA NATURALEZA.

Territorios explotados y expoliados, recursos naturales con claros síntomas de agotamiento, animales extinguidos y otros en peligro de extinción, pueblos en la miseria más cruel porque sus tierras han sido saqueadas en pro de una forma de vida que les es ajena. Este es el precio del consumo irracional de los pueblos poderosos que buscan a toda costa vivir bajo las mayores facilidades a costa de lo que sea y de quien sea. Esta es la huella que estamos dejando.

El ánimo de querer poseer lo innecesario, de acumular bienes para potenciar nuestra imagen personal han traído consigo que olvidemos valores tan necesarios y pocos costosos como son la solidaridad, el amor, la amistad, la colectividad y tantos otros que son ajenos al sistema donde nos encon-

# ¿Hacia dónde camina

tramos. En fin, a los valores que siempre han caracterizado a la persona. Los valores más importantes que podemos ofrecer, y con ellos, la felicidad colectiva.

Informaciones manipuladas, puntos de vista nada objetivos que nos bombardean constantemente en sus medios de comunicación, han cerrado los ojos de todos nuestros corazones a no ver más allá de un bien para nuestro disfrute personal.

Confundiendo en que el camino hacia la libertad y la felicidad de todos los pueblos del mundo no es el que se nos ofrece diariamente, llegaremos a comprender que los verdaderos valores están por descubrir y ofrecerlos. Los tenemos tan cerca como tan lejos nos lo quieren hacer ver. Sólo depende de cada persona. De llegar a comprender que la verdadera arma contra los males de este mundo está en nuestras manos. En nosotros mismos.

## La Familia

Siempre hemos oído afirmar a los mayores y estudiosos del tema que, en la sociedad, la familia es "la célula, los pilares, la vida", etc... y deberíamos seguir convencidos de que es así, porque dudar sería mortal para el futuro.

De la familia surgen los barrios, los pueblos, las ciudades y la humanidad, siendo estos el reflejo de aquella, habiendo entre ambos un vínculo que les hace inseparables.

En un porcentaje muy elevado, cuando en un núcleo de población las familias y sus miembros viven en armonía, respeto, alegría y solidaridad, la sociedad así lo exterioriza, por el contrario si aquella desprende conductas negativas la comunidad se resiente en ese sentido.

Aunque sabemos de otros factores negativos, creemos que muchos de los problemas de esta sociedad en que nos ha tocado vivir están originados en la familia, o mejor dicho en el "Deterioro de esta".

Las nuevas formas de un mun-

do consumista acarrear una fuerte competitividad y con esta un loco afán de riqueza, presionando diariamente a las familias que se ven engañadas y así arrastradas a conseguir más y más ingresos, para lo que han de trabajar todos o casi todos en la casa y el mayor número de horas (aunque al final siempre tengan lo mismo).

Los hijos pequeños en guarderías, los más grandes en colegios y los padres trabajando, esto les obliga no sólo a comer contadas veces juntos, sino que les deja muy poco tiempo para hablar, para compartir amor, para comunicarse, en definitiva para forjar hombres, dejando esa responsabilidad en manos de los profesores que en muchos casos llegan a insinuar "a mi, que lo eduquen sus padres".

## La Justicia

Injusta, corrupta, desfasada, desigual. Estos son los calificativos más benévolos, y menos eufóricos que se aplican a la justicia. Y digo la Justicia como englobadora de ley, derecho, jueces, normas, tribunales, y el propio concepto de justicia, pues este artículo, como mero reflejo de una opinión personal, y pretendidamente objetiva, no es el medio adecuado para una disertación acerca de la confusión social de conceptos jurídicamente diferentes y diferenciados.

Sería demagógico, y la demagogia está reservada a otros campos e intereses, basar una opinión, que desde ahora digo es contraria a aceptar la existencia de decadencia de la justicia, o por lo menos tal y como se entiende usualmente, en errores en la apreciación social de conceptos, que el personal de a pie no tiene por que conocer.

Mi opinión se basa en la observación de distintos procesos repetitivos, acompañados siempre de ingredientes similares, que llevan finalmente a una misma conclusión, precipitada y parcial desde mi punto de vista, la decadencia de la justicia.

Históricamente aparece el pri-

# la sociedad moderna?

mer proceso, se validan las normas en base a su procedencia divina, y en la transmisión de la misma a través de mensajeros divinos, los jueces. Las normas, la justicia, así entendida era indiscutible, vinculante e irremplazable, o por lo menos así lo parecía, porque al darse los ingredientes necesarios, inestabilidad, las tornas se vuelven, comienza un nuevo proceso.

En el siguiente proceso los dogmas preestablecidos caen y son paulatinamente sustituidos por nuevos conceptos, tal vez más asequibles, pero no me-

nos estrictos. Las normas son creadas y aplicadas por y para el hombre. Hombres que si bien están embestidos de poder y toga, son hombres con sentimientos, familia, intereses y ambiciones, hombres normando y juzgando a hombres. Estas normas, esta justicia, está embestida de menor crédito, por lo tanto, si bien es más cercana a la realidad, es más frágil frente a las embestidas del catastrófico cóctel de ingredientes citado.

En los últimos años nos encontramos con una etapa de altos índices de desempleo, generador a su vez de conflictos sociales y de déficit en la economía familiar; la economía empresarial buscando una posible alternativa previa el cierre; cambios políticos debidos a estancamientos y corrupción en la esfera política; medios de comunicación partidistas generadores de desconcierto social o posturas manipuladas.

En este contexto cualquier resolución judicial discutible, cualquier proceso destacable, cualquier justiciable que produzca conmoción social es útil para destacar la decadencia de la justicia, como tapadera de otras decadencias innumerables, decadencia social, decadencia política o decadencia económica.

Esto podría llevarnos a deducir que la decadencia de la justicia no exista, sino que el sistema es la cabeza de turco de otras crisis. Pero la conclusión no puede ser tan fácil como ex-

culpar a un sistema, a una justicia, que adolece de graves defectos. No sería posible utilizarlo/a como cabeza de turco, sin con sus continuos errores no se manifestara idóneo/a. No se podría hablar del uso de los lios de faldas de Clinton como maniobra política si Clinton no estuviera continuamente metido en lios de faldas.

Efectivamente, parte de los errores judiciales, y digo parte porque la apreciación de errores no es siempre acertada, de que, con bombo platillo y grandes dosis de morbo, se hacen eco los



medios de comunicación social reflejan el estado de una justicia basada en normas no acordes con la realidad, aplicada por personas en ocasiones deshumanizadas y en otras incompetentes y legislada por políticos con intereses partidistas.

La razón de ser de destacar los procesos históricos es que en cada uno de ellos se produjeron situaciones que derivaron en cambios del sistema judicial, perdiendo léste cada vez más credibilidad. Si a esto unimos la pérdida producida por el propio funcionamiento del sistema, concluimos en que hemos llegado a un punto límite del cual sólo se puede salir con un cambio, no radical, del sistema.

En conclusión, ¿la justicia está en decadencia? Sí, pero no exclusivamente por la imperfección, indiscutible, del sistema judicial, pues se prevén mecanismos de reforma para hacer frente a desfases o desbarres del sistema, sino también por el uso del sistema judicial como cabeza de turco de las crisis estamentales históricas.

## La Profesionalidad

Escribir sobre "La Profesionalidad" en los momentos que estamos viviendo, es un poco difícil si queremos decir algo agradable. Estamos acostumbrados a escuchar, "me perdieron los papeles en tal o cual institución", "las obras de mi casa están hechas un desastre", "cuando voy a pedir

información sobre un asunto, no me aclaran nada"... La sensación de impotencia que nos embarga es muy poco grata, y sin embargo todo funciona aunque parezca increíble, todo lleva su curso a pesar de que para ello hayan de pasar meses o años para que se resuelvan las cosas.

¿Qué está pasando con los estudios que cada vez son más especializados?, no están sirviendo para que nuestro papel en la sociedad mejore y sea más eficaz. Me dirán que hay personas y personas, que depende con quién te encuentres, que no todo el mundo es igual..., pero esa sensación está ahí latente en el medio donde nos desenvolvemos, y puede tener que ver con lo que se entiende o no se entiende sobre un trabajo profesional.

Y en definitiva, ¿cómo interpretamos la acción de profesionalidad o la de ser un profesional?, es quizá, aquel que es competente, que responde a las necesidades de su trabajo, que favorece el trabajo, que está satisfecho con lo que hace, que transmite buena onda, ... a saber. Todo esto no nos parece especialmente difícil, como que forma parte de una serie de condiciones para ser mínimamente feliz, pero se nos va de las manos, no sabemos cómo hacerlo.

Me parece que el idioma que se utilice es muy importante para llegar a algún acuerdo, y un idioma común puede ser escuchar al que tenemos enfrente a pesar de las prisas, a pesar de mi mal rollo, a pesar de mi cargo de responsabilidad, a pesar de cualquier cosa que me impida saber qué es lo que quiere la persona que tengo enfrente. Quizá el tema clave es la comunicación, los días siguen teniendo las mismas horas que tenían los de nuestros abuelos y bisabuelos, la cuestión del tiempo no puede ser una disculpa.

Y con esto, dejamos abierta la herida, para que los lectores la cierren, o la abran, para que desde este artículo se pueda abrir un debate que nos ayude a comunicarnos y a idear modos que nos acerquen al de «profesionalidad».

Para «Los Valores», **Abrahan Barroso (Hautacuperche)**; para «La Familia», **Tanagua**; para «La Justicia», **Gricela Barroso**, abogada; para «La Profesionalidad», **Pilar Bossier**, maestra.

# La enseñanza

La realidad educativa podría enmarcarse en cuatro grandes puntos de interés: profesores, alumnos, administración y padres/madres. Intentaremos, a lo largo de una serie de artículos, realizar un somero análisis de cada una de estas instancias. Más que entrar de lleno trataremos de plantear una serie de ideas como elementos para un posible debate.

Y empezaremos con los profesores, el estamento, para muchos, vertebrador del sistema educativo.

Hagamos una somera descripción de su devenir. Todo empieza cuando, o fruto de la buena suerte, o de una preparación esmerada, o de algún que otro "enchufe"; consigues aprobar unas oposiciones. En ella no se te valora tu capacidad pedagógica sino tu conocimiento sobre determinados temas.

Cuidado, consideramos que es imprescindible tener un conocimiento completo sobre las materias a impartir, por ello no entendemos como especialistas en otras asignaturas se « dignan » en dar clase sobre aquello que desconocen. Pero también se hace imprescindible saber llegar a tus alumnos y eso, por desgracia, no se valora en tales pruebas.

El otro sistema de acceso son las conocidas listas. Al terminar tus estudios te apuntas y a esperar, según la materia, para que te llamen. Como se podrá observar ninguno de los dos sistemas ofrece las garantías para la elección de un buen enseñante.

Previamente, durante tu proceso de formación, no has tenido (salvo los estudiantes de magisterio) asignaturas de metodología donde recibas los instrumentos básicos para poder impartir la materia de tu especialidad. Siendo en muchas carreras la enseñanza la salida casi única. Los C.A.P. (Curso de adaptación pedagógica) no solventan tales deficiencias.

De tal suerte te presentas, de

pronto un día, ante 30 alumnos que te miran expectantes. Como Gary Cooper estas sólo ante el peligro. Saben y tu sabes que van a ser compañeros, inseparables, durante un viaje de cerca de un año. Se los puedo asegurar, esa impresión es imborrable.

Por lo tanto, para evitar tales tensiones, no recomendables para corazones débiles, se hace imprescindible: por un lado articular, durante el proceso de formación de los futuros enseñantes, asignaturas de metodología impartida por especialistas, y éstos, muy importante, que conozcan por experiencia la realidad de una clase. Por otro lado creemos que debe buscarse un sistema para la elección donde se combinen los conocimientos teóricos con los prácticos. Una espe-

asegurar.

La responsabilidad del profesor es social, me explico. Ante tal falta de controles en su quehacer diario debe asumir la tarea docente como un mecanismo de mejora social. Debe realizar una labor autocrítica, debe seguir con una preparación esmerada tanto pedagógica como de la materia que imparte y lo más importante debe estar en contacto continuo con el colectivo de alumnos sin perder la perspectiva de su papel como docente. No puede inhibirse de su trabajo.

Es más, en lugares como La Gomera ha de traspasar el ámbito académico para ser un referente en todo aquello relacionado con la juventud y cultura, máxime cuando las instancias



cie de concurso-oposición.

Aquella primigenia impresión es compensada por unas condiciones laborales (en terminos generales y no nos engañemos) muy aceptables. Libertad de cátedra, la inexistencia de "jerifaltes", horarios cómodos, vacaciones amplias y un sueldo más que digno conforman lo que podría considerarse un estamento ciertamente privilegiado. Por contra el deber de enfrentarte a diario con más de un centenar de alumnos cada uno con su propio mundo. No es tan sencillo, también se los puedo

políticas transforman esos dos conceptos en un sinónimo de verbena.

Creo que no es pedirle mucho a este colectivo, le ayudaría para mejorar en parte la mala publicidad que tiene, en términos generales, ante la opinión pública.

Asumiendo sus responsabilidades es un trabajo duro (tanto física como psíquicamente) pero enormemente grato.

**Guarnagua**  
Profesor.



# Pedro García Cabrera y el Mar

**A LA MAR FUI POR NARANJAS  
COSA QUE LA MAR NO TIENE,  
METÍ LA MANO EN EL AGUA:  
LA ESPERANZA ME MANTIENE.**

cano. Entonces se siente isla que emerge sobre el solar sin muros de la mar y nace como

**A**unque resulte tópico, no podemos hablar de la relación de Pedro García Cabrera y el mar sin antes hacer mención a esta copla popular de la Gomera, que oyó desde niño cantar y que luego no sólo la asumió como fuente de inspiración sino que, a nuestro parecer, engloba su trayectoria poética y responde a la identidad del ser isleño y su actitud hacia el mar.

La mar me da un sentido universal, y la intimidad, mi dimensión de estos dos elementos constituye mi cosmos existencial.

El mar, o la mar, como el mismo puntualizó, configura un espacio libre, plural y vivo que propicia el tránsito a la conquista de la plenitud y le ofrece la posibilidad de siempre ser y nacer a cada instante: elemento que está haciéndose sin tregua.

Ese espíritu de continua renovación y de cambio, y en definitiva de libertad, será pues lo que necesita el hombre para sentir que está vivo, e insiste cada día metiendo la mano en el agua con la esperanza de encontrar su propia voz, la paz, la libertad, el sueño, las islas, incluso su propio nacimiento. En suma, el mar se perfila como búsqueda y respuesta de la identidad:

Ayúdame a encontrar  
las llaves de mi mismo  
perdidas en el fondo del mar.

Pedro García Cabrera es un hombre que vive el paradójico sentir de tender hacia una lejanía y un horizonte intuido como liberación, mientras se ve limitado por lo cer-

tal la impotencia de acceder a una total libertad.

Pero será la esperanza de aquellos brazos que empuñan unos remos rotos y que conocen sus limitaciones los que osan diariamente con alcanzar el horizonte.

Es entonces cuando los límites entre esa mar y la Isla se diluyen, la Isla se convierte en un espacio para ser y no ser.

A través del diálogo entre esa mar que se siente a solas y necesita de la compañía humana y de este hombre que se sabe estrella de mar humanizada nace la libre posesión. Al acariciar las aguas desnudas de la libertad se rompen al mismo tiempo los grilletes de las islas.

En ese instante, en el que Isla y Mar son uno, el mundo se empequeñece y cabe en una mano todo el mar... nace en cada dedo un horizonte.

Pedro García Cabrera se busca en el mar a través de la palabra. Se sirve de la fuerza vigorosa del mar, unida al poder solidario de la palabra, para unir a todos aquellos hombres que, bajo la misma experiencia compartida de ser isleños, se sienten pueblo y alumnos de la libertad.

Cada poema nace con una nueva incertidumbre y nunca como afirmación, es una llamada más a continuar la búsqueda. Cada poema es, por tan-



to, una nueva duda, una contradicción, cada poema es, en definitiva, mar, hombre, vida...

Desde el momento en el que el hombre pueda definirse y esté acotado dejará de ser, el mar dejará de ser mar y será un mar muerto.

**Y DE SABER QUIEN SOY YO,  
ES TODO LO QUE ANSÍO.  
Y EL DÍA QUE LO SEPA  
TENDRÉIS ANTE VOSOTROS  
LA IMAGEN DE UN MAR MUERTO**

Maria del Pilar García Hernández  
(Licenciada en Filología)

# VINO BLANCO, VINO TINTO.

El vino es el complemento indispensable que acompaña a una buena comida, y si esta comida es típica, que menos que el vino sea también de la tierra. El vino es pues, una más de las manifestaciones de un pueblo, no hay más que dar un paseo por la geografía española para ver que diferentes tipos de vino se asocian de una manera inequívoca a una determinada región, y sus habitantes lo hacen suyo, y se enorgullecen de contar con un vino que los identifique y que se asocie de una manera inseparable a su gastronomía.

Nadie podría imaginarse la feria de Sevilla sin fino o manzanilla, una mariscada en Galicia sin ribeiro o albariño, o ir a La Rioja y no acompañar la comida con uno de sus famosos tintos.

Canarias no es diferente, por lo menos en esto no, a nadie se le pasa por alto que determinados vinos forman parte de algunas islas y su gastronomía, no hay más que nombrar los tintos de la comarca de Tacoronte-Acentejo y los blancos de la comarca de Icod-Doña Isora en la isla de Tenerife, los exquisitos malvasías de la isla de Lanzarote, los generosos blancos de la isla de El Hierro, y los muy particulares vino de tea y malvasía dulce de la isla de La Palma.

¿Y La Gomera que?, ¿no tiene un vino característico?. Por supuesto que sí, en La Gomera se elaboran dos tipos de vino, el blanco, y el rosado de piel de cebolla. La particularidad de los vinos gomeros se debe a la variedad de uva con que se elaboran, "La Forastera Gomera".

Esta variedad prácticamente desconocida fuera de la isla y propia de La Gomera es nuestra joya más preciada. Mientras que en la vecina isla de Tenerife los viticultores y bodegueros se ven atados a variedades de uva blanca de dudosa calidad, en La Gomera tenemos la suerte de que gran parte de la superficie cultivada esta ocupada por la Forastera Gomera que da mostos y

vinos de calidad. Pese a contar con unas condiciones de partida idóneas para obtener vinos de calidad la realidad es bien distinta. La realidad de los vinos de La Gomera es que salvo algunas excepciones la calidad es muy baja, y en el exterior la idea que se tiene de ellos es que en La Gomera no se hace buen vino. La realidad es dura pero decir lo contrario sería engañarnos.

Algunos gomeros en su afán por lograr vinos de calidad, han pensado que la solución esta en cambiar de variedad, y se han comenzado a plantar variedades tintas. Una vez más, presuponemos que lo nuestro no sirve, y sin más lo sustituimos por algo de fuera, y una vez más perdemos nuestra identidad para convertirnos en una vulgar copia. Por mucho que cambiemos de variedad nunca nos podremos comparar con Tacoronte o La Rioja.

Por que no ser diferentes, por que no hacer un esfuerzo para que el vino elaborado con Forastera Gomera, "nuestra variedad", sea nuestra carta de presentación al mundo del vino. Lo tenemos fácil, lo único que hemos de hacer es aprender a elaborar vino, por que ahí es donde esta el fallo, nuestra uva es de una calidad impresionante, pero cuando llega al lagar la echamos a perder.

Entre todos podemos lograr que nuestro vino tenga la calidad que se merece, ¿por que no inten-

tarlo?, siempre será mejor que ser una copia de otro sitio, así algún día, los gomeros nos sentiremos orgullosos de nuestro vino, un vino diferente, un vino propio, un vino con los sabores de nuestra tierra, los sabores que le da nuestra variedad, "La Forastera Gomera".

Rafael Armas López  
Ingeniero Técnico Agrícola



# «La diferencia está en la dosis»

Ya en las puertas del siglo XXI la política sanitaria, de lo que llamamos países desarrollados, comienza a tomar conciencia de que ciertos Sistemas de Salud son desde el punto de vista económico insostenibles.

Para ello está pensando en una serie de medidas que se asemejan más a la economía de la empresa privada que al Sistema de Salud Público: Uso de los Genéricos, tratamientos por el sistema de unidosis, privatización y gestión privada de recursos, control del gasto farmacéutico, optimización de los recursos...etc.

Y ¿por qué se está llegando a esto? pues porque hemos estado haciendo un uso inadecuado de los recursos humanos y materiales y la época de las vacas flacas llegó sin haberlo previsto; seguramente porque eran medidas impopulares antes y nadie quiso ponerle el cascabel al gato y que se dijera que así se ponía en peligro "el estado del bienestar".

Ahora en estos momentos no nos queda más remedio que mejorar la gestión de nuestra Sanidad para que no se hunda este barco que entre todos estamos hundiendo.

Un ejemplo: ¿En que casa no se cuenta con una pequeña farmacia con medicamentos que en su mayoría no vamos a utilizar y que duermen el sueño de los justos hasta que caduquen y alguien los tire?. De estos medicamentos la mayoría están costeados en un 60 % o en un 100 % por nuestro Sistema de Salud y no se utilizan en muchos casos ni en un 50% de su contenido, o lo que es lo mismo, nuestra Sanidad está costeadando un 50 % de medicamentos que no llegamos a utilizar.

Además existe el riesgo de que los utilizemos para automedicarnos sin tener en cuenta el gran daño que nos puede hacer un fármaco del que no conservamos ni el prospecto, por lo que no conocemos sus posibles efectos secundarios o interacciones.

Otras circunstancias que confluyen son que: La población activa disminuye día a día y el gasto farmacéutico que supone el sector de los pensionistas es muy superior a la cotización que realiza el sector activo de la población.

Así tenemos que los pensionistas representan el 20% de la población y sin embargo consumen el 50 % del gasto farmacéutico.

Así fue como se hizo famoso "el medicamentazo", que va ya por su segunda edición (aplicado desde el 1 de Septiembre de este año), sin que parezca que sea la solución al problema, puesto que al reducir la lista de medicamentos financiados por la Seguridad Social, lo que ha hecho es que la pequeña industria farmacéutica muera y que la gran industria farmacéutica de las multinacionales se acople a este cam-



bio de política sanitaria reduciendo un poco sus pingües beneficios y sacando al mercado nuevos fármacos que si entran dentro de las nuevas condiciones exigidas.

El primer medicamentazo produjo un aumento del gasto farmacéutico que era lo contrario de lo que se buscaba, esperemos a ver que nos depara este segundo medicamentazo. Aunque estoy de acuerdo en:

- Que se eliminen fármacos de baja utilidad terapéutica (que eran aquellos que no estaba demostrado que beneficiaran aunque tampoco dicen que perjudicaran);

-Que se empiecen a utilizar los Genéricos (que son los medicamentos con

un principio activo que tiene la patente caducada y que el Sistema de Salud puede producir a un coste mucho más bajo como por ejemplo: la Amoxicilina es un antibiótico que puede costar unas 200 pts. Como genérico, pero hay laboratorios que la venden con un nombre comercial distinto y con un precio de unas 2.000 pts.);

-Que se empiece a buscar una gestión de los recursos humanos y materiales más eficaz; Pero no estoy de acuerdo en que esa gestión se privatice pues puede pasar como nos ocurre actualmente con Telefónica, un monstruo multinacional que ya no podemos controlar y que se vuelve contra el sistema que lo creó.

Pienso que hemos llegado a un punto tan alto de consumismo a todos los niveles que en la sanidad también se refleja y que otros países más avanzados ya han superado con un cambio en el

comportamiento de sus habitantes: utilizan los medicamentos sólo cuando son estrictamente necesarios, buscan la solución en la medicina naturista, en llevar una vida sana y son conscientes del peligro que conlleva el uso indiscriminado de los medicamentos. Parece fácil, ¿verdad?, pero aquí tardaremos años en concienciarnos.

Un querido profesor de carrera, el doctor Jerez, nos decía que: "la diferencia entre un medicamento y un veneno estaba en la dosis", por eso tenemos que ser muy precavidos con el empleo de los fármacos haciendo un uso racional de ellos.

Y desde aquí llamo la atención a mis colegas del mundo de la salud y les pregunto si ¿no estaremos creando nuevos enfermos produciéndoles unos miedos y dependencias mayores de las que los pacientes tienen con tantas medicinas preventivas para reducir, por ejemplo, el famoso colesterol?. Pero, en fin, eso sería tema para otro día.

Que pasen un feliz día les desea

CUBABA.

## 4º Encuentro Juvenil Canario

Esta vez el encuentro juvenil que organizan cada año las Juventudes de Azarug, tuvo lugar en Behuare (La Palma). Este año, y van cuatro, bajo el tema "Identidad" se realizaron todo tipo de actos durante los días 25 de Julio al 1 de Agosto. Conferencias, talleres y actuaciones musicales fueron el principal centro de atención para llevar a cabo dicho encuentro.

Por primera vez en este tipo de concentraciones, actuó el grupo de rock gomero *Kuates* teniendo gran aceptación entre los presentes, *Enac-Ska*, *Sada-Satana*, etc... pusieron la nota de música rock en el acto, destacando que este año se desplazó desde Euskadi el famoso grupo de *Fermín Muguruza eta Dut*. Música hip hop, salsa y cantautores del nivel de Rogelio Botanz, Agustín Ramos o Aristides pusieron durante el encuentro todo tipo de notas musicales, los talleres más diversos, principalmente enfocados al tema de este año sobre Identidad de nuestro pueblo y conferencias a cargo de los Señores Francisco García-Talavera Casañas, Ricardo García Luis o Samuel Acosta, etc... pusieron fin al que fue "4º Encuentro Juvenil Canario". Hautacuperche

## Estadísticas

Según el Instituto Canario de estadística, los nuevos residentes en Canarias han aumentado en 112.775 personas entre 1991 y 1996.

De los últimos 100.000 habitantes de aumento de población en Canarias, 75.000 son foráneos (el 75%)

En la Gomera de los últimos 1.000, 810 son foráneos (el 81%)

En lo que va de año se han empadronado en San Sebastián de la Gomera más de 40 andaluces.

Según datos del INEM, en 1996 se contrataron en Canarias 15.800 foráneos (la mayoría españoles).

Canarias está entre las cinco regiones del Estado Español con mayor índice de economía sumergida desarrollada al abrigo del turismo.

El 31% del Producto Interior Bruto canario se transfiere a otras regiones y al extranjero, superando así el porcentaje medio del estado español.

Los salarios medios pagados en Canarias son inferiores a los de la media estatal.

El nivel educativo en Canarias (en primaria y secundaria) es superior al de España.

Los expertos rechazan la tesis del investigador sueco Per Lilliestroem, de que los vikingos visitaran asiduamente Canarias.

El jefe del Servicio Insular de Patrimonio Histórico del Cabildo grancanario, Juan Carlos Domínguez rechazó la tesis del investigador, al carecer esta de fundamentos históricos, además Domínguez arremetió contra el investigador sueco y el noruego Thor Heyerdahl, acusándolos de estar empeñados en demostrar el origen europeo de los canarios, cuando la ciencia ha demostrado su procedencia bereber.

A.L.Glez Navarro

## Guarapo Rock Festival

Durante los pasados días 7 y 8 de Agosto tuvo lugar en la plaza de las Américas de San Sebastián el «I Guarapo rock festival».

Este acontecimiento se llevó a cabo con el objetivo de mostrar por parte del pueblo gomero y el canario en general su solidaridad con Chiapas. Durante los dos días que duró el acto se recogieron prendas de vestir que serán repartidas entre los más necesitados entre los indios de esta región mexicana.

Los encargados de abrir el concierto, el día 7, fué el grupo gomero *Parasitosis* que volvió a agradar al público presente. Les siguió el grupo de la Palma *Supermartillo* terminando este primer día con los grupos *Peaso Lote* y *Conemrad*.

El Sábado 8 se volvió a mostrar por el buen momento que atraviesa la música rock de la Gomera con la actuación de *Orahan* y el grupo *Kuates*, que volvieron a levantar a los presentes con su tema Gomera achi (hijo de la Gomera). *Garrote VII* de Las Palmas demostró porqué es uno de los grupos punteros de la movida canaria, de sus temas destacamos el canto libertario canario «Alzados». *Interferencias* fue el grupo encargado de cerrar el Guarapo rock festival.

Este acto fue hecho realidad gracias a la movilización de un grupo de jóvenes de S. Sebastián que le-

jos de permanecer en la pasividad dieron todo un ejemplo de que con unión e iniciativa se puede lograr todo tipo de objetivos.

Enhorabuena a Simón y a todos los que hicieron realidad estos actos, que al final se pueden catalogar de éxito, y «palante» con este tipo de iniciativas.

Hautacuperche

## «Un año después»

Tras varios meses de duro trabajo, una incansable dedicación, innumerables obstáculos, algunas caídas, algunas subidas y sobre todo; mucha, mucha ilusión; logramos cumplir un año en la calle. Para celebrar este cumpleaños intentamos acercarnos un poco más a la gente, y sobre todo a nosotros mismos. La tarta se partió a lo largo de los días 4, 5, 6, 7 y 8 del pasado mes de Julio. Allí expusimos esta historia desde sus comienzos, tanto de la revista ESEKEN, como de la Asociación Tagaragunche, así como algunos restos arqueológicos gomeros y una breve pero completísima introducción a la lengua Amazigh.

Muchos fueron los que nos ayudaron a soplar las velas: Los tambores y las chácaras de algunos amigos que nos acompañaron. Nuestros olvidados "Deportes Autóctonos" el garrote, la lucha canaria, el esquivo de piedra y por último el salto del pastor, el cual no hubiera sido posible sin la desinteresada colaboración del colectivo Aguajedun.

También se sucedieron diversas charlas a cargo de varios conferenciantes: El Sr. Miguel A. Hernández (décimas de identidad), el Sr. Rubén Martínez Carmona (aproximación a la historia pre-hispánica), el Sr. Rigoberto Niebla (espacios naturales protegidos), y el Sr. Antonio Morales Cano (la palma canaria). Cabe destacar que tras la finalización de estas charlas, se crearon unos extensos debates a cargo de los allí presentes que día tras día fueron adquiriendo un carácter familiar.

Para terminar quisieramos agradecer el interés de toda esta gente que logró una media diaria de 150 personas, haciendo de esto una realidad, sin olvidarnos de las mujeres de Tagara-gunche que lograron que uno de los mejores momentos fuese el día de la comida canaria.

Miguel Navarro Darias

## LOS GOMEROS

Un pueblo habitado desde hace 2.500 años por los Amazigh del Norte de Africa; que vivían principalmente en cuevas; se alimentaban del pastoreo, la recolección terrestre y marina y algo de la agricultura. Un pueblo que adoraba al Sol como origen y fuerza de la vida y al que llamaban Orahán. Una sociedad dualista dividida en cuatro bandos que además del len guaje oral usaban el silbado.

El 25 de Marzo de 1430 este pueblo, que según dicen la crónicas era fuerte, ligero, de mediana estatura y educado desde niño a la guerra, es vendido por el Conde de Niebla a Guillen de las Casas en 5.000 doblas mariscas, más tarde un hijo de este se encargaría de regalarlo a su cuñado Fernán Peraza.

Desde entonces el pueblo pierde su libertad y sufre toda clase de vejaciones como la venta de esclavos, el cobro de cargas y a veces la muerte del que no acatara las nuevas medidas. Sin embargo los gomeros que no pierden su dignidad ni valor, con sus jefes (representantes) a la cabeza, rompen el gánigo de la paz y se alzan contra el que ellos entendían que atentaba contra sus principios y costumbres, "el conquistador", dándole muerte en la cueva de Aguajedun el 20 de Noviembre de 1488.

Luego, y como todos conocemos, vino el castigo del sanguinario Pedro de Vera y parte del pueblo fue esclavizado o muerto y los otros hechos vasallos a la fuerza.

Un siglo después y con la ausencia total de los Señores en sus obligaciones y el éxodo de la gentuza y vandoleros europeos al Nuevo Mundo, se acomoda una nueva oligarquía formada por la burguesía canaria (guancho), algunos comerciantes y los agraciados con repartos de tierras y la clase señorial española.

Es a partir de la década de los cuarenta cuando este pueblo empieza a sufrir un deterioro paulatino en su identidad hasta llegar a nuestros días, momento en el que todo se puede derrum-

bar. Los jóvenes que pierden contacto con el pasado de sus abuelos, el pueblo que deja de ser solidario y se vuelve egoísta, los representantes gomeros que no demuestran amor a su isla ni a los suyos y un progreso mal entendido, pueden ser las principales causas de que la Isla sea en pocos años: Un paraíso para los monopolios extranjeros, con la consiguiente especulación del suelo,

### Programa de actos

#### En Aguajedun

A las 10 horas

-Charla debate sobre el 20-11-1488.

A las 12 horas

-Rotura del Gánigo.

A las 13 horas

-Almuerzo en las Nieves. (llevar comida).

A las 16 horas

-La Ruta de Hautacuperche. (las Nieves-San Sebastián)

#### En San Sebastián

A las 18 horas

-Exhibición de juegos autóctonos.

A las 21 horas

-Concierto de música canaria y de rock.

el aumento de la drogadicción y la delincuencia, el deterioro de nuestro entorno y recursos y el encarecimiento del coste de la vida y Un infierno para los gomeros, consiguiendo que el pueblo tenga que seguir emigrando, que la riqueza que genera la isla se vaya lejos de ella, y ya pasados los años, y cuando esto sea el caos y no interese, que las grandes empresas europeas cojan la manta, y si te vi no me acuerdo. Entonces todos comprobaremos que no somos capaces de explotar ni la tierra, ni el mar, ni nada.

El día 20 de Noviembre se cumplen 510 años del histórico alzamiento del pueblo Gomero, la asociación Tagaragunche quiere celebrarlo y debatir en que aspectos estamos igual que en 1488 dándole el reconocimiento que se merece este día.

Siendo el Viernes mal día para los currantes y para los que vienen de otras islas, hemos decidido cambiar el acto para el Sabado día 21.

¿Porqué en Canarias (y en la Gomera) nos enteramos de los proyectos trascendentales para nuestro pueblo, después de iniciados y cuando poco podemos hacer?

¿Porqué no se informa mejor y se abren debates con los colectivos sociales sobre aquello que nos afecta directamente?

¿Seremos capaces los gomeros, algún día, de manifestar nuestra oposición hacia actuaciones que son aprobadas casi a nuestras espaldas y sin apenas información?

¿Será que el pueblo vive al margen, o será que a los que mandan les interesa que así sea?

¿Será que el pueblo sólo sirve para votar?

¿Tendremos algún día un 100% de gobernantes que además de preocuparse de sus intereses y sus votos, que a nadie le parece mal, se preocupen también por su pueblo, su bienestar, su economía y su seguridad?

¿Sabes que en pocos años la Gomera tendrá 20.000 plazas hoteleras?

¿Porqué esta masiva inmigración que está sufriendo la Gomera en los últimos años?

¿Porqué algunos políticos y contratistas se encaprichan en decir que los gomeros no quieren trabajar o que no están preparados, justificando así la descontrolada entrada de foráneos, no será que a ellos les explotan con mas facilidad?

¿Porqué cuando un gomero toca estos temas y se manifiesta en defensa de su pueblo, lo tachan de conflictivo o de loco?

¿No creen ustedes que los locos pueden ser ellos?

La revista ESEKEN quiere poner sus páginas a disposición de cualquier estudiante o postgraduado canario que desee dar a conocer aquel trabajo suyo que no ha podido, por una razón o por otra, mostrar a los demás.

Ahora te brindamos esa oportunidad enviándolo, con firma y DNI, a nuestra dirección.

Todo lo publicado en ESEKEN contará como mérito ante cualquier organismo oficial.

## PICHE Y TRAPICHE

Es motivo de elogio que un núcleo tan reducido como por ejemplo un periférico barrio, habitado por nueve familias; se haya manifestado en contra de tal injusticia. Si aún no sabe de que va el tema, Arguayoda está situada al Sur-Oeste de la isla, perteneciendo al municipio de Alajeró.

Once kilómetros, dos de asfalto y nueve de tierra, supone la única posibilidad de acceder por carretera a dicho lugar.

Una pista cuyas obras comenzaron en el año 1955 y que hoy, a las puertas del nuevo milenio, sigue siendo motivo de polémica.

El escaso interés mostrado por las autoridades locales, ha llevado a sus habitantes a tomar esta determinación. Así mismo los vecinos de Benchijigua y lo del Gato, afectados por un problema similar, se han unido a las diversas manifestaciones.

No obstante puede que el lector se pregunte cuales son las auténticas necesidades, o las inevitables consecuencias que acarrea la incomunicación de estos barrios. Sin duda las respuestas son varias y sencillas. Pero no sería justo por nuestra parte "poner palabras en boca de nadie", y fuimos en busca de los afectados, para que ellos mismos expusieran sus quejas.

Una vez más fuimos agraciados con la humilde hospitalidad característica del lugar, lo cual se agradece de corazón.

Gregorio Placencia Padilla de 57 años y procedente de la Villa, vive en Arguayoda unto a su esposa y tres hijos desde hace varios años. Don "Gollo", para los amigos, no dudó en prestarnos su testimonio.

....Cada vez que llueve se corta la carretera, y aquí nos quedamos incomunicados. Después se gastan dos millones en arreglarla y así todos los años. Con todo ese dinero ya la podrían haber empichado"....

"....tengo un viejito de 81 años, si el u otro ciudadano se enferma, ¿có-mo sale?, cuando hasta los taxis se niegan a bajar..."

"....mis tres hijos hacen su vida fue-

ra teniendo que pagar comida, apartamentos, residencia, etc... Si la carretera estuviera asfaltada dormirían en casa, incluso tendrían trabajo aquí. En verano viene mucha gente y el turismo durante todo el año. Con unas mejoras en comunicación emergería la economía de este lugar..."

Sin duda el lomo de Arguayoda, La Manteca y la Playa de la Negra, son hermosos paisajes dignos de admiración. Es más, me atrevería a decir que de localidades



como esta, depende el futuro de nuestra isla.

-Por último insistimos para que Gollo aprovechase la ocasión de dirigirse abiertamente a las autoridades.

"....no vamos en contra de nadie, son amigos todos, lo que estamos buscando es que empichen la carretera, es lo que hace falta aquí..."

Luz, agua y carretera, acaso no son necesidades fundamentales. ¿en que año vivimos?, si hay auténticas barbaridades de dinero para gastarse en grandes eventos, como es que no lo hay para cubrir estas necesidades que son fundamentales para vivir.

De que nos sirven unas semanas unidos con Argentina cuando once kilómetros de tierra nos separan de Arguayoda.

Lo del Gato, Benchijigua, La Manteca, Lomo de Arguayoda, son lugares poblados y sus habitantes quieren quedarse donde están.

Desde aquí, nuestro más incondicional apoyo y que no los bajen del burro.....nunca mejor dicho.

Miguan (Miguel Navarro Darias)

## OBRAS EN SAN SEBASTIÁN

San Sebastián de la Gomera ya es el caos urbanístico, por un lado se permiten obras en las que se ocupan las calzadas

y se ensucian las aceras con el consiguiente trastorno y riesgo sobre todo para niños. Así podemos ver en los alrededores de ellas tachas, tablas, alambros rotos, hierros de punta, bloques partidos, etc...(cuando suceda algo se buscará un remedio) bochornoso el aspecto que sufre la Gallarda en este sentido. También podemos ver dos obras en las subidas a la costa que han causado grandes problemas a los vecinos de esta, ¿las obras deben poner las maquinarias en su terreno?

Por otro lado no se exige la colocación de un porcentaje de tejas a las obras (ni las institucionales) ni tampoco un control a la altura de estas (algunos mandatarios hablan del respeto al entorno y conservación de nuestra arquitectura) No hace mucho tiempo si pensó en quitarle pisos al edificio de Los Descubridores, pero luego se decidió darle altura a los demás hasta que nos ahogemos, un ejemplo de buen gusto es el edificio de la Avenida de Ronda con siete plantas, (queremos pensar que si lo hubiese solicitado un gomero también se lo hubiesen dado). ....¿Para alegrar la avenida? Esperemos a ver si no lo pintan de rojo o verde.

## VALLEHERMOSO

Cuando hacemos esta página de demandas siempre nos encontramos con que tenemos acumuladas las del municipio de Vallehermoso, y es que son muchos los problemas que le asfixian:

Trabajo para los jóvenes, arreglo de los accesos al pueblo, un espacio de aparcamiento para guaguas, terminación y puesta en funcionamiento de las obras empezadas, pero que redunde en beneficio del pueblo y sus habitantes, no como la vinícola o el Hotel.

Creemos que la corporación debe ponerse las pilas y exigir mas de los de arriba, o en pocos años se terminan de cargar el pueblo. Proyecto que se inició con la construcción de la carretera de Peraza, se continuó con el cierre de la de Hermigua por dos años, y se quiere finalizar no arreglando los accesos a ese valle del Norte. ¿será intencionado? Ustedes lo analizarán.

ESEKEN quiere agradecer la colaboración de los lectores que hacen posible esta Página de Demanda Social.

## ...A un amigo

**E**l pasado mes de Agosto conocimos la noticia de que un compañero de esta publicación fallecía a los 20 años de edad.

Nuestra sorpresa a primera hora y el posterior dolor por la pérdida del que fue nuestro amigo es algo que no se puede escribir y mucho menos explicar.

Nicanor, víctima de los caprichos de la vida y de una sociedad que no supo entenderlo, a dejado entre los compañeros que realizamos ESEKEN una sensación de total impotencia ante la realidad.

Queremos con esta página hacer lo mínimo que está en nuestra mano, dedicarle este espacio al que fue ante todo un amigo.

Recuerdo..., quiero recordar, el día que nos conocimos, el destino quizás, nuestro entendimiento a cerca de las cosas que nos rodeaban.

Recuerdo..., quiero recordar, los tagoror del grupo, tus ganas, tú ilusión por todo aquello que hacíamos, tú sonrisa al ver salir cada ESEKEN y tus malos momentos, aquellos que te bajaban la cabeza, te ponían apático y pasivo, tanto que no te permitían hablar del tema.

Recuerdo..., quiero recordar, los consejos y preocupaciones de tus más allegados, algunas de tus acciones que nunca entendí, sino ahora, los vacíos con que la vida te dejó, el mismo que yo ahora no puedo quitarme.

Recuerdo..., quiero recordar, tu amistad y ante todo tu presencia entre nosotros pero ...¡aprendamos de una vez la lección!  
Hermano, no se te olvidará jamás.

¡Artimiliche! ¡Hasta la vista!

Hautacuperche (Abraham Barroso)

I

Escúchame Orahán  
Dios del pueblo Gomerita  
¿porqué lo hermoso marchita  
y los buenos se nos van?  
yo quiero ser un volcán  
para pedirte un favor  
con tu poder y tu amor  
hazle un sitio en tu seno  
a un gomero grande y bueno  
nuestro amigo Nicanor.

II

La vida fue despiadada  
con tus buenos sentimientos  
y no te dio ni un momento  
pa demostrar tu bondad  
tu tenías la verdad  
fundida en tu corazón  
tu cariño y tu razón  
estaban muy elevados  
por eso te has marchado  
al reino del Creador.

III

Todos sfuimos responsables  
por no ofrecerte cariño  
como hombre tal vez niño  
que había perdido a sus padres  
mas ahora hablar es tarde  
de lo bueno o noble que eras  
ya acabó tu primavera  
nada podemos hacer  
si debemos aprender  
a querer de otra manera.

IV

Hoy yo quiero buen amigo  
dedicarte este apartado  
pues no me he olvidado  
que caminamos contigo  
alegrarme no consigo  
aunque quisiera cantar  
un pie de romancear  
con chácaras y tambores  
recordando a los lectores  
que tu vida va a empezar.

Tanagua

Solo el recuerdo,  
presente en mi  
saborea las torpes despedidas  
y solo el olvido,  
se resigna a perder  
yo jamás te olvidaré.

Miguan (Miguel Navarro)

### BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Nombre:.....

Dirección:..... C.P.:.....

Ciudad:..... País:.....

Deseo suscribirme a la revista ESEKEN por un período de un año (4 números), a partir del N°:.....

#### FORMA DE PAGO:

Talón bancario nominativo a nombre de Asociación para el Estudio de la Cultura Aborigen Tagaragunche.

Giro Postal N°..... a la dirección de la Asociación Tagaragunche.

Transferencia bancaria a CajaCanarias, sucursal n°: 0051 , Plaza de Las Américas, nº 8, 38.800, San Sebastián de La Gomera, S/C Tenerife, C/C n°: 3000039122.

\*Remitir este Boletín a Asociación Tagaragunche, Las Tenerías s/n. (La Hoya), C.P. 38.840, Vallehermoso, La Gomera, Islas Canarias.

\*Para números anteriores escribir a Asociación Tagaragunche, se los remitiremos contra reembolso.

### ESEKEN

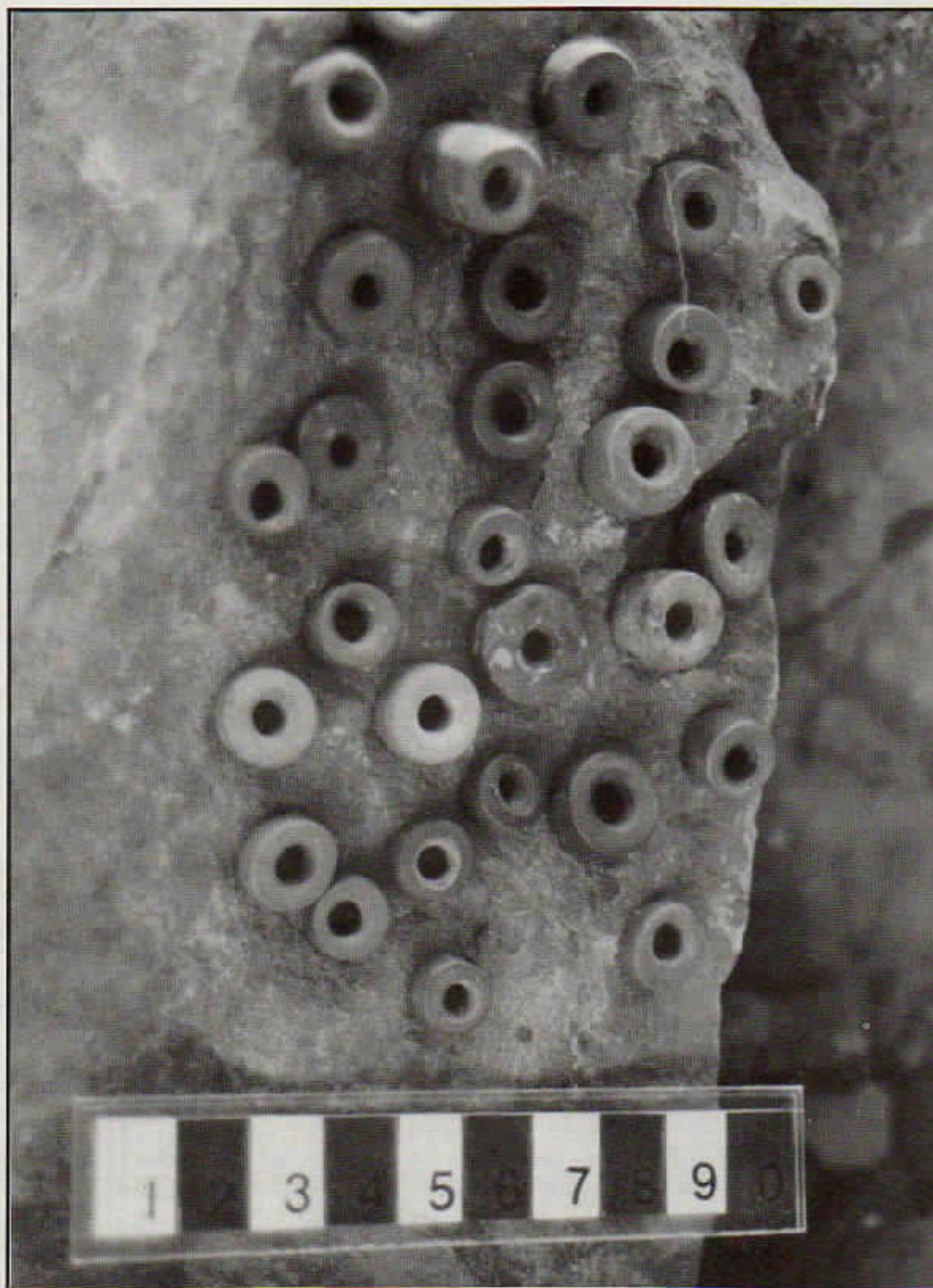
Tarifa anual:  
(4 números)

Canarias y España:  
1000Pts.

Resto Mundo:  
1300Pts.

Reembolso:  
200Pts.+ gastos de  
envío

# Guachinoche



Esta vez les presentamos veintiocho cuentas de collar, que pudieran ser de barro o de piedra tallada, encontradas al Sur-Oeste de la Isla.